



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

40067

30 MAR 1963

Il sottoscritto Dr. MARIO MAGGI residente a ROMAVia VARESE, 12 legale rappresentante della Ditta CINEPRODUZIONI ASSOCIATEcon sede a ROMA Società a Responsabilità Limitata
domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisionedella pellicola dal titolo: MONDO INFAMEdi nazionalità: ITALIANA produzione "CINEPRODUZIONI ASSOCIATE -Società a Responsabilità Limitata"
dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.Lunghezza dichiarata metri 2.600 accertata metri 2444 *Cesbura*Roma, li 555 P. 196
2248

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TRAMA

SEQUENZA INIZIALI VULCANI IN ERUZIONE=SACRIFICIO DEGLI ANIMALI GETTATI SUI CRATERI=STACCO MACELLERIA=BARRIERA ONDE SOFFIONI=TROMBA D'ARIA CON ANIMALI IN FUGA=CORSA DEL TORO=CON PALIZZATA RASA AL SUOLO=MOTOCICLETTE INCIDENTE=PLASTICA FACCIALE CHIRURGIA=MAQUILLAGE=TATUAGGIO=CHIANCIANO=GINNASTICA SVEDESE BELLE RAGAZZE E CICIONE=NUDISTI FU ATORI D'OPPIO=INDIGENO CHE SCORTI IGUANA=EUROPA CHE SCORTICA RANE E POI LE MANGIANO=UOMO CHE MANGIA GATTO=GATTO MANGIA GATTO=RISTORANTE CINESE=COCCODRILLO MANGIA MAIALE D'ACQUA=MANGUSTA E SERPENTE=SERPENTE MANGIA SERPENTE=SERPENTARIO=PESCI PIRANAS MANGIANO VITELLO=TOGRE E AGNELLO=MAHARAJA TUTTO IL BLOCCO=EPISODIO PUGNO DI RISO=OFFERTE ROGO BURRO=MATRIMONIO DAJAKO MARITO BECCO=MARITO CHE NON LAVORA=PARTO SUL FIUME GIALLO= BAMBINI E NO SU GIUNCHE=HONG KO G= MORTE A HONG KONG=SPILATA MUMMIE=CANDELINE IN TESTA AI BONZI=INIZIAZIONE NOVIZIA=SACRIFICIO MONTONE=SACRIFICIO TORO=CORRIDA CIOCO CON AGNELLO=PROCESSIONE CAPOBASSO =FORMICHE ROSSE=INVERTITI A NAPOLI SPOGLIARELLO SQUALLIDO=PROVINI CINEMATOGRAFICI=PESCA OSRICHE=FINALE BOMBARDATO

ELENCO TECNICO E ARTISTICO

SOGGETTO E SCENEGGIATURA

ROBERTO BIANCHI MONTERO

ROBERT HIGHOVER

ALFREDO MEDORI

CLAUDINE MICHEL

WILLIAN N. STEVENS

FRANCESCO DE MASI

MUSICA DI

IDIZIONI MUSICALI NAZIONALMUSIC=MILANO

COMMENTO PARLATO DI

TORTI RIENZI CASTALDO

VOCE DI

NICO RIENZI

ASSISTENTI ALLA REGIA

IGNAZIO DOLCE(C.S.C.)

MARIO LO PRETE

ZELIMIR RAFFRAY

ALBERTO SALVATORI

NAZIONALI

ISPETTORE DI PRODUZIONE
 SEGRETARIO DI PRODUZIONE
 TECNICI DEL SUONO
 ASSISTENTI AL MONTAGGIO
 OPERATORI ALLA MACCHINA
 ASSISTENTI OPERATORI
 DIRETTORI DELLA FOTOGRAFIA
 ARCHITETTO E SCENOGRFO
 REGISTRAZIONI SONORE =FONO ROMA=WESTRX
 SVILUPPO E STAMPA = ISTITUTO NAZIONALE LUCE COLORE EASTMANCOLOR=STEREORAMA
 STEREORAMA
 HANNO COLLABORATO ALLE RIPRESE
 E. GUSTVASON
 G. DE KASSEL
 M. ORHAI=F. SHAFFEY
 EAST AFRICAN FILM SERVICE
 N. NAHUM
 F. BALSAN TE
 J? FERRET =B. PIERRE
 J.C. BERRIER
 J. SABACH =M. SEIKA
 B.N. BALAKRISHNACHE -V.R. KRISHANMURTI -INDIA HIMALAYA
 D.O.L. AMARASINGHE =F. SENEWIRAHE CEYLON
 F. LAFOREST=CAUTARD VIETENAM=SIAM=CAMBOGIA
 LEE FAT CHOY HONG KONG
 CHOW SZE CHING
 R? VAN DE REST =S. GOPALA
 SUMIKO TANY
 A. DUPEYRAT +A. SORIN
 J. ISY SCHWERT
 D. DARBOIS=O? GUILLERMO
 W. WANOW= F. MEZZIERES
 P. E. GUTIEREZZ
 LA PRODUZIONE RINGRAZIA LE AUTORITA' DI GRAN BRETAGNA=SVEZIA=EGITTO
 MALI=MALI=KENIA=SIRIA=LIBANO INDIA =CEYLON =VIETENAM=THAILANDIA=CAMBOGIA
 CINA==HONG KONH==INDONESIA=GIAPPONE=NUOVA GUINEA=ISOLE FJII= BRASILE=
 COLOMBIA ED EQUADOR? PER LA GENTILE COLLABORAZIONE.
 MONTAGGIO DI ENZO ALFONSI
 COLLABORAZIONE AL MONTAGGIO; BRUNO MATTEI
 DIRETTORE DI PRODUZIONE MARIO DAMIANI
 REGIA ROBERTO BIANCHI MONTERO

La IV sezione della Commissione di revisione cinematografica, esaminato il film il 3 aprile 1963, esprime parere contrario alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico per l'insistenza insopportabile con la quale viene presentato il gruppo di invertiti in manifesta diffidenza dal comune sentimento del buon costume. Inoltre il film presenta aspetti negativi - che in ogni caso, avrebbero scoraggiato di auto cedere la proiezione con la presenza di elementi in età immatura, per le sequenze nelle quali vien dato particolare rilievo alla violenza ed alla crudeltà, soprattutto verso animali.

Esemplare
Sinopsi

Rip. Medici
W. G. G.

59-11-8
per

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 4/11220

dell'Ufficio *Roma* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 65.200

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

D E C R E T A

È NEGATO IL NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *Mondo infame*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.
Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li 4 APR 1963

IL MINISTRO
IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(On. Avv. Raffero Lombardi)

N.B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

FILM "MONDO INFAME" - prodotto dalla Cineproduzioni Associate - Nazionalità Italiana.

La IV^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica visionato il film il 3 aprile 1963, ha espresso parere contrario alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico per l'inusitata insistenza con la quale viene presentato il gruppo di invertiti in manifesta difformità del comune sentimento del buon costume. Inoltre il film presenta aspetti negativi - che in ogni caso - avrebbero sconsigliato di autorizzarne la proiezione con la presenza di elementi in età immatura, per le sequenze nelle quali vien dato particolare rilievo alla violenza ed alla crudeltà, soprattutto verso animali.

Roma, 3 aprile 1963



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Via della Ferratella

R O M A

La Società "CINEPRODUZIONI ASSOCIATE" Società a responsabilità Limitata, con sede in Roma, Via Varese, 12, in persona del Suo Amministratore Unico Dott. Mario Maggi, chiede la revisione in appello del film "MONDO INFAME".

Con osservanza.

Accoglienza definitiva
m. 2248

Cineproduzioni Associate

Via Varese, 12

Tel.: 4950361

R o m a

Cineproduzioni Associate
L'Amministratore Unico

La Società chiede di essere ascoltata al momento della revisione del film.



Il giorno 10 maggio 1955 alle ore 19 nella sala del Ministero si
è riunita la Commissione d'ufficio cinematografica fissata dall'art. 3 della
legge 21.6.1952 n. 151 formata dalle riunioni delle sessioni I e VIII
per visionare nuovamente il film d'immoralità italiana: "MONDO
INFAME" già revisionato in data 4 maggio 1953; nella cui seduta
la Commissione d'ufficio, sopra la decisione nel merito, decise di
procedere ad un ulteriore esame del film.

Sono presenti nella Commissione d'ufficio:

I Sessione: S. E. Giuseppe Lo Schiavo - Prof. Carmine Puzosi - Prof. Leonardo Castellani
Dr. Renato Libinola.

VIII Sessione: Prof. Ugo Permani - Prof. Giovanni Nello - Prof. Rinaldo Ossola.
Dr. Ugo Chiarelli - Prof. Carmine Giampiccoli - Prof. Arturo Giannini.

Presidente la Commissione d'ufficio: S. E. Giuseppe Lo Schiavo - Segretari: Dr. Regina F. e Dr. Francesco V.
È stato d'intesa analizzato il dr. Giuseppe Hoff, produttore del film, il quale, come
ad espressa domanda, dichiara di essere disposto alla totale eliminazione delle sequenze
del pezzo sopra citate, nonché alla eliminazione del terzo capitolo del momen-
to in cui l'artista invita lo spettatore in pubblico luogo e quando rientra nel camerino
e concede appuntamento ad un cliente occasionale in presenza della figlia.

La Commissione revisionato il film, con l'abolizione totale delle sue scene
sopracitate, ritenuto che tutto il film contiene delle scene e sequenze, che,
per quanto documentarie e presentano orrorose e pertanto scongiurabili ad
una popolarizzazione indiscriminata anche ai minori degli anni quattordici (14),
si riferisce sul parere espresso dalla Commissione d'ufficio (IV Sessione)
espresse parere favorevole alla popolarizzazione in pubblico con il divieto
ai minori degli anni (14) quattordici. Parere favorevole per l'esperto.

L. G. S.
Lodovico
H. M.
P. F. L. R.

Mr. Tamm
Council
Officers
M. G. H. C.
A. M. P. C.
Giovanna Abate

S. Lepetit
Rogosa Gullone Vercini

VISTA la legge 21 aprile 1962, n. 161;
VISTA la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.
dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento
della tassa di L.
SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica
di 2° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Morodo
in g. m.

- ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:
- 1.) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.
 - 2.) Titolo similino degli anni quattordici

Roma, li 11 MAG 1963

FILM NAZIONALE AMMESSO ALLA
PROGRAMMAZIONE OBBLIGATORIA
ED AL CONTRIBUTO DEL 16%
(legge 91 - 7 - 1956 N. 897 e legge
22 - 12 - 1959 N. 1397)
p. IL DIRETTORE GENERALE

IL MINISTRO
SOTTOSGEGRETARIO DI STATO
(On. Leo. Ferrero Lombardi)



On^{ta} Commissione di
Appello Censura presso il
Ministero del Turismo e dello Spettacolo
Roma

Il sottoscritto Maggi
Meno, nella sua qualità di Ammi-
nistratore Unico della "Cineproduzioni
Associati S.R.L.", produttrice del film
"Mondo inferno", si impegna con la
presente ad eliminare dal predetto
film tutta la sequenza del gruppo
degli invertiti, nonché il terzo
"strip-tease" con il finale incontro
tra la madre e la bambina.

Con osservanze

Roma 10.5.1963

Maggi

ns. riferim.

Vs. riferim.

Roma

Abbiamo apportato al film "MONDO INFAME" tutte le varianti da noi proposte e abolito i versi del METASTASIO.

Abbiamo però constatato che la totale abolizione della scena degli invertiti sposta l'equilibrio del film e ne decurta eccessivamente il metraggio minimo, costringendoci a girare una nuova scena con conseguente dannosissimo ritardo nella programmazione.

In considerazione di questo ci siamo permessi di fare un tentativo, limitando la scena in questione alla sola sequenza del ballo, ridotta ai minimi termini e ambientata a Berlino, con, a scelta, uno dei due seguenti commenti:

- a): SIAMO IN GERMANIA E PRECISAMENTE A BERLINO. SUI GROTTESCHI VOLTI DI QUESTI INDIVIDUI E' FIA' SCRITTA LA CONDANNA PER QUESTA PIAGA SOCIALE, TRISTE RETAGGIO DEL DOPOGUERRA.
- b): SIAMO IN GERMANIA E PRECISAMENTE A BERLINO. SEMBRA UN COMUNE DIVERTIMENTO DI COMUNI MORTALI; BASTA INVECE UN PICCOLO SFORZO DI IMMAGINAZIONE PER CAPIRE CHE APPARTENGONO AL TERZO SESSO.

Copie di queste nuove versioni trovansi a disposizione in cabina.

N.B. - A richiesta si possono sostituire le parole:
"Siamo in Germania e precisamente a Berlino"
con "Siamo in una città del Nord Europa".



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

VIA DELLA FERRATELLA

R O M A

La Società Cineproduzioni Associate Società a Responsabilità

Limitata, con sede in Roma Via Varese, 12, in persona

del suo Amministratore Unico Dr. MARIO MAGGI, chiede che le

vengano rilasciati N° 29 Visti censura relativi all copia

del film:

MONDO INFAME

Roma,

Allegati N° 30

28 vis
16.5.63
Geni

Cineproduzioni Associate
L'Amministratore Unico

CON RISERVA DELL'AMMISSIONE
ALLA PUBBLICAZIONE CHE HA TITOLO
di cui alla legge 21-7-1958 n. 117
protetta con legge 22-12-1958 n. 1737

VIETATO AI MINORI DI ANNI 14

(Dr. G. D. Tomini)

N. 40067



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: MONDO INFAME

Metraggio { dichiarato 2.600
 { accertato 2248 - 1

Produzione: CINEPRODUZIONI ASSOCIATE

Società a Responsabilità Limitata

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TIPO DOCUMENTARIO

REGIA-ROBERTO BIANCHI MONTERO

T R A M A

SEQUENZE INIZIALI VULCANI IN ERUZIONE-SACRIFICIO DEGLI ANIMALI GETTATI NEI CRATERI-STACCO MACELLERIA-BARRIERA ONDE SOFFIONI-TROMBA D'ARIA CON ANIMALI INFUGA-CORSA DEI TORI FINIRE CON PALIZZATA RASA AL SUOLO-MOTOCICLETTI INCIDENTE-PLASTICA PACCIALE-CHIRURGIA-TUCCO INDIGENI-MAQUILLAGE-TATUAGGI CHIANGIANO-PLASTICA PACCIALE-GINNASTICA SVEDESE-BELLE RAGAZZE E CIO' IONE-NUDISTI-FUMATORI D'OPPIO-INDIGENO CHE SCORTICA L'IGUANA-EUROPEA CHE SCORTICA RANE E POI LE MANGIANO-UOMO CHE MANGIA GATTO E POI LO MANGIA-FINISCE GATTO MANGIA GATTO-RISTORANTE CINESE-COCCODRILLO MANGIA MAIALE D'ACQUA-MANGUSTA E SERPENTE-SERPENTE MANGIA SERPENTE-SER ENTARIO-PESCI PIRANAS MANHO VITELLO-TIGRE E AGNELLO-MAHAJA TUTTO IL BLOCCO-EPISODIO PUGNO DI RISO OFFERTE E ROGO BURRO-MATRIMONIO DALAKO-MARITO BECCO-MARITO CHE NON LAVORA PARTO SUL FIUME GIALLO-BAMBINI LEGATI E NO SU GIUNCHE A HONG KONG-MARTE A HONG KONG-SFILATA MUMIE-CANDELINE IN TESTA AI BONZI-INIZIAZIONE NOVIZI SACRIFICIO MONTONE-SACRIFICIO TORO-CORRIDA-GIOCO CON L'AGNELLO-PROCESSIONI A CAMPOBASSO-FORLICHE ROSSE-~~INVASIONE~~ SPOGLIARELLO SQUALLIDOPRO CINEMATOGRAFICI-PESCA OSTRICHE-FINALE BOMBARDATO-

PROVISIONE
CON RISERVA DELL'AMMISSIONE
ALLA PROGRAMMAZIONE OBBLIGATORIA
di cui alla legge 31-7-1956 N. 897
prorogata con legge 22-12-1959 N. 1097

Atti

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **11 MAG. 1963** a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) **VIETATO AI MINORI DI ANNI 14**

Roma, li **16 MAG. 1963**

P. G. C.
(Dr. G. De Tomasi)

IL MINISTRO

f.to Lombardi

(Alla fine dei titoli, cartello a tutto schermo con una citazione: "Più questo pndo invecchia e più peggiora....e quel che è peggio non è morto ancora" seguito dalla firma "Metastasio (e metà noi)

(sui contadini che si avviano al vulcano)

- = I vulcani dell'Isola di Giava, nel mare della Sonda, sono tra i più attivi e terribili del mondo. Sparsi per centoventimila chilometri quadrati, ce ne sono più di quaranta, e solo raramente concedono agli stanchi contadini dell'isola una breve sosta tra una pioggia di fuoco e una scossa tellurica. Succede ogni anno, quando nelle nostre terre i mandorli annunciano l'annuncio della primavera: i crateri si placano e sembrano addormentarsi. E' allora che i contadini dell'isola, in omaggio a un crudele rito le cui origini si perdono nella notte dei tempi, improvvisano un mesto pellegrinaggio.

(scoperto fino al sacrificio degli animali, o poco prima)

- = I contadini di Giava chiedono ai vulcani una sosta più lunga. Vogliono raccogliere in pace il loro riso, che servirà a sfamarli per tutto l'anno. E per ottenere la pietà dei vulcani non esitano a sacrificare le loro bestie, in molti casi loro unica ricchezza. Non abbiamo altro da darti - dice la preghiera dei contadini di Giava- che le nostre povere bestie, ma tu sii generoso, dio del fuoco. Concedici di raccogliere in pace il nostro riso".

Il vulcano non esaudisce quasi mai la preghiera. Il fuoco distruggerà il raccolto, il sacrificio si rivelerà inutile. Ma la fede li ricondurrà tra un anno su questo stesso cratere a sacrificare le loro bestie, animati da un'assurda, sempre nuova speranza.